

# Cervical Ripening in Induction of Labour

Important information to consider as you approach the end of your pregnancy



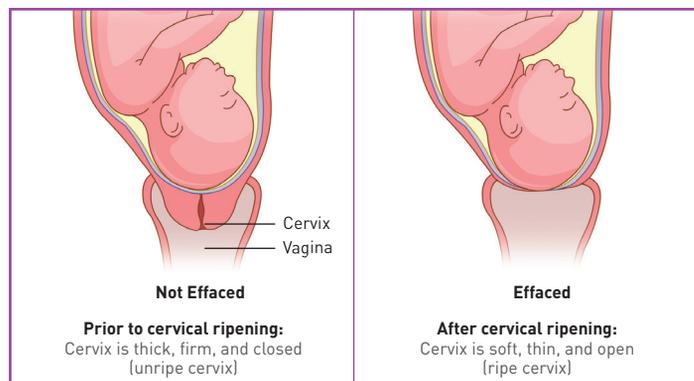
TO GET STARTED, LEARN ABOUT WHAT CERVICAL RIPENING IS AND WHY IT IS IMPORTANT!



## WHAT IS CERVICAL RIPENING?

Cervical ripening is the natural transformation your cervix (the opening of the uterus) undergoes in preparation for labour and the delivery of your child. Typically beginning a few weeks before labour begins, your cervix will start to soften, thin out, and dilate.

The diagram below outlines the difference between an unripe and ripe cervix:



## WHY IS CERVICAL RIPENING AN IMPORTANT PART OF YOUR PREGNANCY?

The state of your cervix when you begin labour is an important indicator as to whether or not a successful vaginal birth is likely for your child.

## WHAT IF THIS PROCESS DOESN'T OCCUR NATURALLY?

If your healthcare provider determines that your cervix has not ripened naturally, there are methods they can use to help cervical ripening along.

Cervical ripening may be required if your labour needs to be induced, which may occur if your pregnancy is overdue, if your water has already broken and you require cervical ripening, or for reasons associated with the health of you and your child. The state of your cervix is an important factor in determining the likelihood of induction success, so your healthcare provider may decide to get this process started before using other methods to begin your contractions.

**YOUR HEALTHCARE PROVIDER WILL ASSESS THE STATE OF YOUR CERVIX CLOSER TO THE END OF YOUR PREGNANCY.**

## WHAT CERVICAL RIPENING AGENTS ARE AVAILABLE?

There are a variety of different ways to move forward with this process. Ripening of the cervix can be done by using medicinal products like prostaglandins (dinoprostone), which are naturally occurring hormones, or with mechanical devices.

The available cervical ripening methods are listed below:

Method	Available Options
Pharmacological (prostaglandin)	<b>Vaginal insert (Cervidil*)</b> —vaginal dinoprostone insert attached to retrieval string
	<b>Intracervical gel (Prepidil*)</b> —dinoprostone gel requiring intracervical application using a pre-filled syringe
	<b>Intravaginal gel (Prostin*)</b> —dinoprostone gel requiring intravaginal application using a pre-filled syringe
Mechanical	<b>Balloon Catheter</b> —balloon catheters inserted in cervical region and inflated with water in effort to stimulate prostaglandin release

You and your healthcare provider will decide together which option is best for you.

## WHAT HAPPENS AFTER THE CERVICAL RIPENING PROCESS IS INITIATED?

Depending on how your body responds, the selected method should have an effect on your cervix within a few hours to a few days. Once your healthcare provider determines that your cervix is ripened, other methods, such as breaking your water or use of oxytocin, may be used to move forward with the delivery process and induce contractions.

The amount of time it will take you to deliver your baby following cervical ripening and labour induction may vary from person to person. Some women may experience more discomfort and stronger contractions earlier than in a natural labour. Your healthcare provider might recommend relaxation and breathing exercises, or other options to relieve the pain. They will also appropriately monitor you and your baby throughout the process.

Contributing authors: **Melissa Coppens**, RN, Clinical Practice Leader  
**Kimani Daniel**, RN, Clinical Nurse Specialist

TORONTO, Ontario, M2J 5C1  
1-866-384-1314  
© 2016 Ferring Inc. All rights reserved.  
\*All trademarks are property of their respective owners.  
CV/1913/2016/CAb



**References:**  
1. Leduc D et al. Induction of Labour: SOGC Clinical Practice Guideline. *JOGC*. 2013;296:S1-18. 2. Labor induction. The American Congress of Obstetricians and Gynecologists. <http://www.acog.org/Patients/FAQs/Labor-Induction>. 3. Inducing labor. MedlinePlus. <https://www.nlm.nih.gov/medlineplus/ency/patientinstructions/000625.htm>. 4. Obstetric Guideline 1: Cervical Ripening & Induction of Labour. British Columbia Reproductive Care Program. March 2005. 5. Labor induction. Mayo Clinic. <http://www.mayoclinic.org/tests-procedures/labor-induction/basics/definition/prc-20019032>. 6. Penell C et al. Induction of labour in nulliparous women with an unfavourable cervix: a randomised controlled trial comparing double and single balloon catheters and PGE2 gel. *BJOG*. 2009;116:1443-1452.

# 诱导分娩中的 宫颈成熟

接近妊娠结束时需要考虑的重要信息

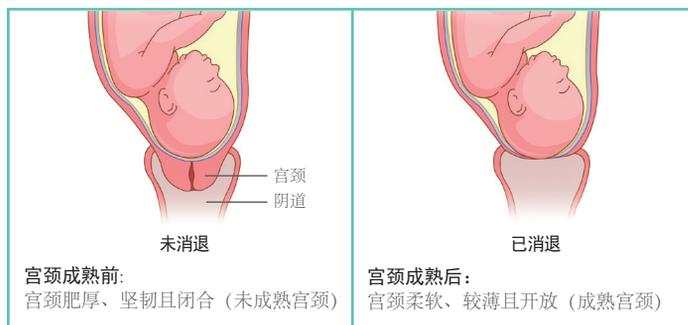
开始前，先了解一下什么是宫颈成熟以及宫颈成熟为什么非常重要！



## 什么是宫颈成熟？

宫颈成熟是宫颈（子宫开口）在准备分娩和娩出婴儿时所经历的自然转变。通常在分娩发动前数周，您的宫颈将开始变软、变薄和扩张。

下图概括性地展示了未成熟与成熟宫颈之间的区别：



## 为什么宫颈成熟是妊娠过程的重要组成部分？

您开始分娩时的宫颈状态是判断您是否能成功经阴道分娩婴儿的一项重要指标。

### 如果这一过程没有自然发生该怎么办？

如果您的保健医生确定您的宫颈尚未自然成熟，则有多种方法可供其用于促进宫颈成熟。下一页对这些治疗方案进行了论述。

如果您需要诱导分娩，则必须确保宫颈成熟，需要诱导分娩的情况可见于以下情形：妊娠过期；羊水已破且需要促使宫颈成熟；基于与您或婴儿健康相关的种种原因。您的宫颈状态是确定能否成功诱导分娩的一个重要因素，因此您的保健医生可能会决定在使用其他方法开始促进子宫收缩之前先启动这一过程。

您的保健医生将在接近妊娠结束时  
评估您的宫颈状态。

## 有哪些促进宫颈成熟的药物可供使用？

推进这一过程的方法多种多样。我们可以使用药品（如前列腺素类（地诺前列酮），这类药品是自然产生的激素）或机械装置来促进宫颈成熟。

下面列出了一些可用的促宫颈成熟方法：

方法	可用方案
药物方法 (前列腺素)	阴道栓剂 ( <b>Cervidil</b> ) <sup>*</sup> — 地诺前列酮阴道栓剂，附带牵拉取出细绳
	宫颈内凝胶 ( <b>Prepidil</b> ) <sup>*</sup> — 地诺前列酮凝胶，需要用预填充式注射器推入宫颈内
	阴道内凝胶 ( <b>Prostin</b> ) <sup>*</sup> — 地诺前列酮凝胶，需要用预填充式注射器推入阴道内
机械方法	球囊导管 — 将球囊导管插入宫颈区域，然后注水扩张以刺激前列腺素释放

您和您的保健医生将共同决定对您而言最佳的方案。

## 启动促宫颈成熟过程后会发生什么？

根据您的身体的反应情况，所选方法应在数小时至数天内对您的宫颈产生作用。一旦保健医生确定您的宫颈已成熟，就可以使用其他方法（如破水或使用催产素）来推进产程并诱导子宫收缩。

宫颈成熟和诱导分娩后娩出婴儿所需的时间可能因人而异。部分女性可能比自然分娩更早经受更多的不适和更强烈的子宫收缩。您的保健医生可能会建议您通过放松和呼吸练习或其他方案来缓解疼痛。他们还将在整个过程中对您和您的婴儿进行适当监护。

特约作者：**Melissa Coppens**，注册护士，临床实践首席专家  
**Kimani Daniel**，注册护士，临床护理专家

TORONTO, Ontario, M2J 5C1  
1-866-384-1314  
© 2016 Ferring Inc. 保留所有权利  
\*所有商标均为其各自所有者的财产  
CV/1913/2016/CA



### 参考文献：

1. Leduc D et al. Induction of Labour: SOGC Clinical Practice Guideline. JGOC. 2013;296:S1-18. 2. Labor induction. The American Congress of Obstetricians and Gynecologists. <http://www.acog.org/Patients/FAQs/Labor-Induction> 3. Inducing labor. MedlinePlus. <https://www.nlm.nih.gov/medlineplus/ency/patientinstructions/000625.htm>. 4. Obstetric Guideline 1: Cervical Ripening & Induction of Labour. British Columbia Reproductive Care Program. March 2005. 5. Labor induction. Mayo Clinic. <http://www.mayoclinic.org/tests-procedures/labor-induction/basics/definition/prc-20019032>. 6. Penell C et al. Induction of labour in nulliparous women with an unfavourable cervix: a randomised controlled trial comparing double and single balloon catheters and PGE2 gel. BJOG. 2009;116:1443-1452.

# ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ

ਤੁਹਾਡੀ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਅੰਤਲੇ ਦੌਰ ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਸਮੇਂ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ



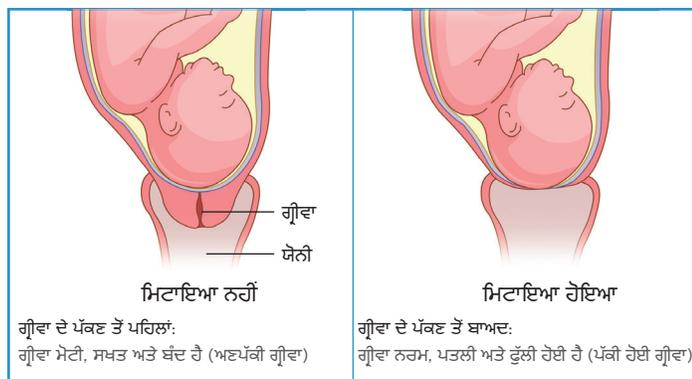
ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਲਈ, ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿਉਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣੋ।



## ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ (CERVICAL RIPENING) ਕੀ ਹੈ?

ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲਾਅ ਹੈ, ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਬੱਚੇਦਾਨੀ (ਬੱਚੇਦਾਨੀ ਦਾ ਮੂੰਹ) ਇਸ ਬਦਲਾਅ ਤੋਂ ਗੁਜ਼ਰਦੀ ਹੈ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਪੀੜਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵਾ ਨਰਮ, ਪਤਲੀ ਅਤੇ ਫੁੱਲੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਹੇਠਲਾ ਚਿੱਤਰ ਅਣਪੱਕੇ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਗ੍ਰੀਵਾ ਵਿਚਕਾਰ ਫਰਕ ਨੂੰ ਰੇਖਾੰਕਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ:



## ਗ੍ਰੀਵਾ ਪਕਾਉਣ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਏਜੰਟ ਉਪਲਬਧ ਹਨ?

ਇਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਕਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਪ੍ਰੋਸਟਾਗਲੈਂਡਿਨਸ (ਡੀਨੋਪ੍ਰੋਸਟੋਨ) ਵਰਗੇ ਚਿਕਿਤਸਿਕੀ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਗ੍ਰੀਵਾ ਨੂੰ ਪਕਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵਾਪਰਨ ਵਾਲੇ ਹਾਰਮੋਨਸ ਹਨ ਜਾਂ ਮਕੈਨੀਕਲ ਡਿਵਾਈਸਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਗ੍ਰੀਵਾ ਪਕਾਉਣ ਦੇ ਉਪਲਬਧ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ:

ਤਰੀਕਾ	ਉਪਲਬਧ ਵਕਿਲਪ
ਫਰਮਾਕੋਲੋਜੀਕਲ (ਪ੍ਰੋਸਟਾਗਲੈਂਡਿਨ)	ਯੋਨੀ ਵਚਿ ਪਾਉਣਾ (ਸਰਵੀਡਲਿ*)—ਯੋਨੀ ਵਚਿ ਡੀਨੋਪ੍ਰੋਸਟੋਨ ਪਾਊਡਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲੱਗੀ ਇੰਟ੍ਰਾਸਰਵੀਕਲ ਜੈੱਲ (ਪ੍ਰੋਪੀਡਿਲ*)—ਡੀਨੋਪ੍ਰੋਸਟੋਨ ਜੈੱਲ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਸੂਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇੰਟ੍ਰਾਸਰਵੀਕਲ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਇੰਟ੍ਰਾਵੈਜੀਨਲ ਜੈੱਲ (ਪ੍ਰੋਸਟਿਨ*)—ਡੀਨੋਪ੍ਰੋਸਟੋਨ ਜੈੱਲ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇੰਟ੍ਰਾਵੈਜੀਨਲ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
ਮਕੈਨੀਕਲ	ਗੁਬਾਰਾ ਕੈਥੇਟਰ—ਗ੍ਰੀਵਾ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਗੁਬਾਰਾ ਕੈਥੇਟਰ ਨੂੰ ਪਾਉਣਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਸਟਾਗਲੈਂਡਿਨ ਰਿਲੀਜ਼ ਨੂੰ ਉਤੋਜਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਈਟਰੂ ਫੁਲਾਉਣਾ

## ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ ਕੀਉ ਤੁਹਾਡੇ ਗਰਭ ਦਾ ਅਹਮਿ ਭਾਗ ਹੈ?

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਪੀੜ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਇਸ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਕੇਤਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਸਫਲ ਯੋਨਿਕ ਜਨਮ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

## ਜੇਕਰ ਇਹ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੁਦਰਤੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦੀ, ਤਾਂ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵਾ ਕੁਦਰਤੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਪੱਕੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਈ ਤਰੀਕੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਗ੍ਰੀਵਾ ਨੂੰ ਪਕਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲੈਣ ਲਈ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਕਲਪਾਂ ਦੀ ਅਗਲੇ ਪੱਨੇ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ ਉਦੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਉਦੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਗਰਭ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲੰਬ ਗਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਪਾਣੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਿਕਲ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗ੍ਰੀਵਾ ਦੇ ਪੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕਾਰਨਾਂ ਲਈ ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਗ੍ਰੀਵਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਾਰਕ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਸੁੰਗੜਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇਕੱਠੇ ਇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰੋਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਹੜਾ ਵਿਕਲਪ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ।

## ਗ੍ਰੀਵਾ ਪਕਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਚੁਣੇ ਗਏ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵਾ ਉੱਤੇ ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਸਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਤੁਹਾਡਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵਾ ਪੱਕ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਅਤੇ ਸੁੰਗੜਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਾਣੀ ਨਿਕਾਲਾ ਜਾਂ ਆਕਸੀਟੋਸਿਨ ਨੂੰ ਵਰਤਣਾ, ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਗ੍ਰੀਵਾ ਦੇ ਪੱਕਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜੰਮਣ ਵਿੱਚ ਲੱਗਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੇਆਰਾਮੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬਲ ਸੁੰਗੜਨਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀਆਂ ਕਸਰਤਾਂ ਦੀ, ਜਾਂ ਦਰਦ ਨੂੰ ਹਲਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਵਿਕਲਪਾਂ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਵੀ ਕਰਨਗੀ।

ਲੇਖਕਾਂ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ: ਮੇਲੀਸਾ ਕੋਪਨਸ **Melissa Coppens**, RN, ਕਲੀਨਿਕਲ ਪੈਕਟਿਸ ਲੀਡਰ ਕਿਮਾਨੀ ਡੇਨੀਅਲ **Kimani Daniel**, RN, ਕਲੀਨਿਕਲ ਨਰਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ

ਟੇਰਾਂਟੋ, ਓਨਟਾਰੀਓ, M2J 5C1  
1-866-384-1314  
© 2016 Ferring Inc. ਸਾਰੇ ਹੱਕ ਰਾਖਵੇਂ ਹਨ।  
\*ਸਾਰੇ ਮਾਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਹਨ।  
CV/1913/2016/CAb



ਤੁਹਾਡਾ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਡੀ ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਤੁਹਾਡੀ ਗ੍ਰੀਵਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੇਗਾ।

ਹਵਾਲੇ:  
1. Leduc D et al. ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ: SOGC ਕਲੀਨਿਕਲ ਪੈਕਟਿਸ ਇਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ *JOGC*. 2013;296:S1-18. 2. ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਅਮਰੀਕਨ ਕਾਂਗਰਸ ਆਫ ਆਬਸਟ੍ਰੀਜੀਅਨਸ ਅਤੇ ਗਾਈਨੇਕੋਲੋਜਿਸਟਸ <http://www.acog.org/Patients/FAQs/Labor-Induction>. 3. ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਮੈਡਲਾਈਨ ਪਲੱਸ। <https://www.nlm.nih.gov/medlineplus/ency/patientinstructions/000625.htm>. 4. ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਇਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ 1: ਗ੍ਰੀਵਾ ਦਾ ਪੱਕਣਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਬਿਟਿਸ ਕੋਲੰਬੀਆ ਪੁਨਨ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ। ਮਾਰਚ 2005. 5. ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਮਾਏ ਕਲੀਨਿਕ। <http://www.mayoclinic.org/tests-procedures/labor-induction/basics/definition/prc-20019032>. 6. Penell C et al. ਨੋਨੋਪਰੋਸਟੋਸਿਨ ਵਿੱਚ ਅਣਪੱਕੇ ਗ੍ਰੀਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸੂਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ: ਦੁਰਘਟਨੇ ਅਤੇ ਇਕੱਠੇ ਗੁਬਾਰੇ ਦੇ ਕੈਥੇਟਰ ਅਤੇ PGE2 ਜੈੱਲ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰਦਾ ਇੱਕ ਬੀਤਰੀਬੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਪਰਖ। *BJOG*. 2009; 116:1443-1452.

# سروکل رائپنگ استقرار ولادت کے متعلق ہے

جیسے ہی آپ اپنے حمل کے اختتام تک پہنچے اہم معلومات پر غور کریں



شروع کرنے کے لیے، سروکل رائپنگ کیا ہے اور یہ کیوں اہم ہے اس کے متعلق جانیں!

## کیا سروکل رائپنگ کے کار گزار موجود ہیں؟

اس عمل کاری کے ذریعے منتقل کرنے کے بہت سے مختلف طریقے ہیں۔ سروکس کی تکمیل سے بہ تھوئیل (ڈائینپوروسٹن) جیسے طبی مصنوعات کا استعمال کر کے مکمل کیا جاسکتا ہے، جو قدرتی طور پر ہارمونز، یا میکانیکی آلات کے ذریعے پیش آ رہے ہیں۔

دستیاب سروکل رائپنگ کے طریقوں کی فہرست ذیل میں ہے:

جو اختیار آپ کے لیے بہتر ہو آپ اور آپ کی صحت دیکھ بھال فراہم کنندہ اس کا ایک ساتھ فیصلہ کریں گے۔

طریقہ	دستیاب اختیارات
فارمو کا لوچیکل (پروسٹگلینڈن)	اندام نہانی کا دخول (سروئیل*) — اندام نہانی ڈائینپوروسٹن کا دخول اسٹرننگ بازیافت کرنے کے لیے منسلک کیا گیا
	انٹریسرویکل جیل (پریپڈل*) — ڈائینپوروسٹن جیل ایک پیشگی بھری سرنج کو استعمال کرتے ہوئے انٹریسرویکل ایپلی کیشنز کی ضرورت ہوتی ہے
میکانیکی	اندرن شرمگاہ جیل (پروسٹن*) — ڈائینپوروسٹن جیل ایک پیشگی بھری سرنج کو استعمال کرتے ہوئے انٹریسرویکل ایپلی کیشنز کی ضرورت ہوتی ہے
	بیلون کیتھٹر — بیلون کیتھٹرز کو سروکل علاقہ میں داخل کیا گیا اور پروسٹگلینڈن کی رہائی کو تیز کرنے کی کوشش میں پانی سے بھرا گیا

جو اختیار آپ کے لیے بہتر ہو آپ اور آپ کی صحت دیکھ بھال فراہم کنندہ اس کا ایک ساتھ فیصلہ کریں گے۔

## سروکل رائپنگ کے ابتدا ہوجانے کے بعد کیا ہوتا ہے؟

آپ کے جسم کے ردعمل کے اعتبار سے، منتخب شدہ طریقہ سے کچھ دنوں کے کچھ ہی گھنٹوں میں آپ کے سروکس پراثر ہونی چاہئے۔ آپ کی صحت کا دیکھ بھال فراہم کنندہ اس بات کی تعین کے بعد کہ آپ کا سروکس مکمل ہو گیا ہے، تو دیگر طریقے، جیسے آپ کے پانی کا بہ جانے یا آکسیٹوسن کا استعمال کرنے سے، اس بات کا امکان ہے کہ یہ ڈیلیوری کے عمل اور استقرار ولادت کی تنگیوں کے ذریعے آگے بڑھانے کے لیے استعمال کیا جاسکتا ہے۔

سروکل رائپنگ کے بعد آپ کے بچے کی ڈیلیوری میں زیادہ وقت لگے گا اور استقرار ولادت شخص کے لحاظ سے مختلف ہو سکتا ہے۔ کچھ عورتوں کو قدرتی استقرار ولادت کے مقابلے حالیہ زیادہ تکلیف اور مضبوط تنگیوں کا سامنا ہو۔ آپ کی صحت کا دیکھ بھال فراہم کنندہ آرام اور سانس لینے کی ورزشوں، یاد دہ سے چھٹکارا پانے کے دیگر اختیارات کی تجویز پیش کر سکتا ہے۔ وہ عمل کاری کے ذریعے آپ کی اور آپ کے بچے کی مناسب طریقے سے نگرانی بھی کریں گے۔

مصنّفین کا تعاون کرنا: میلیسا کوپنز، RN، کلینیکل پریکٹس لیڈر  
کمانی ڈینیل، RN، کلینیکل ماہر نرس

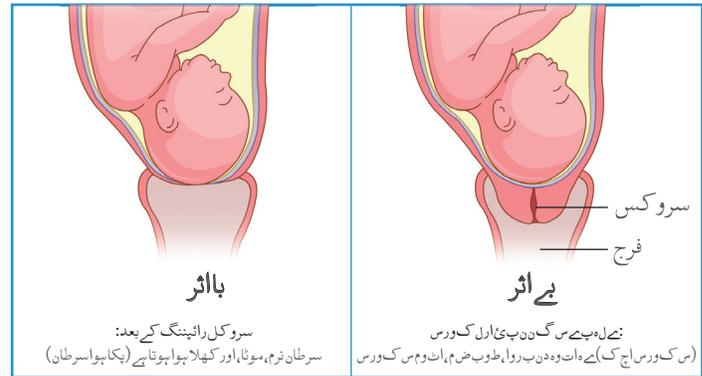


TORONTO, Ontario, M2J 5C1  
1-866-384-1314  
© 2016 Ferring Inc. All rights reserved.  
\*All trademarks are property of their respective owners.  
CV/1913/2016/CAB

## سروکل رائپنگ کیا ہے؟

سروکل رائپنگ آپ کے بچے کی ڈیلیوری اور استقرار ولادت کی تیاری سے گزرتے ہوئے آپ کے سروکس (بچہ دانی کا آغاز) کے لیے ایک قدرتی تبدیلی ہے۔ عام طور پر استقرار ولادت شروع ہونے سے چند ہفتے قبل کی شروعات سے، آپ کا سروکس نرم، پتلا اور کھل بند ہونا شروع ہوجائے گا۔

ذیل کے خطوطی ڈائیگرام کچھ اور پکے ہوئے سروکس کے مابین فرق کرتا ہے:



## سروکل رائپنگ آپ کے حمل کا ایک اہم حصہ کیوں ہے؟

استقرار حمل کی شروعات پر آپ کے سروکس کی حالت آپ کے بچے کے لیے امکانی طور پر کامیاب اندام نہانی سے پیدائش دینے یا نہ دینے کے لیے ایک اہم اشارہ ہے۔

## آیا یہ عمل کاری قدرتی طور پر واقع نہیں ہوتا ہے کیا؟

اگر آپ کی صحت کی دیکھ بھال فراہم کنندہ اس بات کی تعین کرتا ہے کہ آپ کا سروکس قدرتی طور پر مکمل نہیں ہے، تو یہاں کچھ ایسے طریقے ہیں جس کے استعمال سے سروکل رائپنگ میں مدد مل سکتی ہے۔ ان اختیارات کے متعلق اگلے صفحہ پر تبادلہ خیال کیا گیا ہے۔

سروکل رائپنگ کی ضرورت پڑ سکتی ہے کیوں کہ آپ کے استقرار کو استقرار ولادت کی ضرورت ہے اور جس کے پیش آنے کا امکان ہے وہ یہ ہے کہ آپ کے حمل کی مدت زیادہ پورے ہو رہے، یا آپ کا پانی پہلے ہی بہ گیا ہے اور آپ کو آپ کے اور اپنے بچے کی صحت سے وابستہ وجوہات کی بنا پر سروکل رائپنگ کی ضرورت ہے۔ استقرار ولادت کے امکان کو تعین کرنے کے سلسلے میں آپ کے سروکس کی حالت ایک اہم عنصر کی ہے، اسی وجہ سے آپ کی دیکھ بھال فراہم کنندہ آپ کی تنگیوں شروع کرنے کے لیے دوسرے طریقے استعمال کرنے سے قبل یہ عمل شروع کرنے کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔

آپ کی صحت کا دیکھ بھال فراہم کنندہ آپ کے حمل کے اختتام کے لیے آپ کے سروکس کی حالت قریب تر سائی کرے گا۔